

Oferta maszyn produkowanych przez WIRAX



Głębokożarłki 1,6; 1,8 i 2,1



Plugi zagorowe
2 ÷ 5 skibowe



Przetwarzaczo-zgrabiarki
pasowe



Plugi na zabezpieczenia
2 ÷ 5 skibowe



Koraszka do ziemniaków



Pielniko-obrywniki



Ścinacze zielonek

Dostawa maszyn do Klienta w ciągu 72 godzin

WIRAX

Zakład Produkcyjno-Usługowy

ul. Łąkowa 1, 77-133 Tuchomie, tel./fax +48 59 821 56 94

www.sklap-wirax.pl

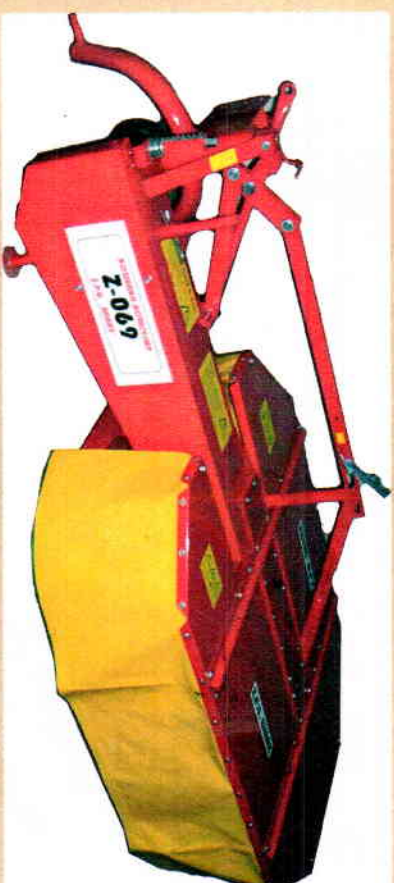
PL

КОСИЛКА РОТАЦИОННАЯ НАВЕСНАЯ

Z069/1 – 1,35 m

Z069 – 1,65 m

Z069/2 – 1,85 m



**Инструкция по обслуживанию
и
каталог деталей**

Tuchomie 2009r. - wydanie I

CE



JEDNOSTKA CERTYFIKACJA WYROBU
 INSTYTUT WIDOWNICTWA, MECHANIZACJI
 I ELEKTRYFIKACJI ROlnICTWA
ZAKLAD JAKOŚCI I NIEZAWODNOŚCI
 ul. Rakowiecka 32, 02-532 Warszawa
 Certyfikat Akredytacji
 06/Cw-07/4/99

CERTYFIKAT № В/06/187/2001

przeznaczony do oznaczenia wyrobów danym wytwórcą
 for design of products with maker's mark

Nazwa i adres
 posiadacza certyfikatu
*Name and address
 of Owner of certificate*
 Zakład Handlowo Usługowy „WIRAX”
 Władysław Mazowiecki
 77-133 Tuchomie, ul. Łąkowa 1

Nazwa i adres posiadacza
 wyrobów
*Name and address
 of producer*
 J.W.

Nazwa wyrobu
Name of product
 Kosiarka robocza zawieszana

Typ (rodzaju) :
Type (category)
 Z069 - 1 odmianna

Podstawowe parametry
 (ważne parametry)
*Basic parameters
 (important parameters)*
 szerokość robocza 1,65 m

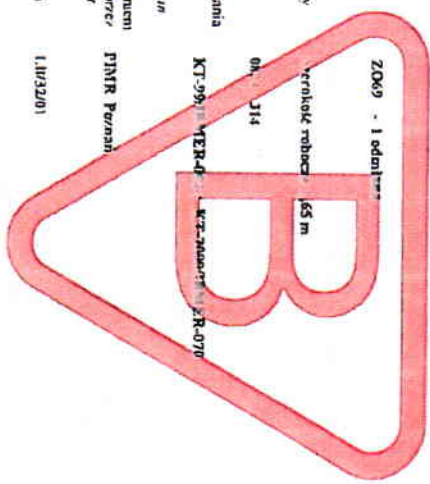
Symbol SWW
 04_314

Wyrob spełnia wymagania
 zawarte w:
*The product complies
 to safety requirements in*
 KT-991, CEV-4, Wskaźnik 2R-070

Zgodnie ze sprawozdaniem
 z badania wykonanego przez
*In conformity with Test
 Report covered out by*
 PIMR Polanin

№ i data sprawozdania:
No and date of Report
 1.10.2001

Prawo do oznaczenia w okresie od 18.04.2001 r. do 17.04.2004 r.
 dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobów posiadających identyczne właściwości (parametry) jak
 przedstawiony do badania wzór (wzory) i odpowiadających wymaganiom aktywnym porządku.
*Authorization to provide the Sign of Certificate for above mentioned type of product in which
 to indicate to produce authorized in this and corresponding to requirements specified above*
 Prawo, któregożaki posiadają certyfikatu zostały określone
 w umowie nr 1852/001 z dnia 18.04.2001 r.



Kierownik
 Jednostki Certyfikacji WYROBU
 mgr inż. Eugeniusz Szajba
 Warszawa dnia 18.05.2001 r.

Dyrektor IBMER
 mgr inż. Aleksander Szepiłow

СОДЕРЖАНИЕ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

1. ВВЕДЕНИЕ.....	5
2. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	5
3. СПОСОБ ПОСТАВКИ.....	5
4. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	6
5. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ.....	7
6. НАЗНАЧЕНИЕ МАШИНЫ.....	7
7. ПРИНЦИПЫ БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТЫ.....	8
8. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	8
9. ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ И НАДПИСИ.....	11
10. ОПИСАНИЕ МАШИНЫ.....	15
11. КОНСТРУКЦИЯ.....	15
12. ПРИВОД И ДЕЙСТВИЕ КОСИЛКИ.....	17
13. ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.....	18
14. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	20
15. НАВЕСКА НА ТРАКТОР.....	20
16. ТРАНСПОРТНЫЕ ПЕРЕЕЗДЫ.....	22
17. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ В РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ.....	24
18. УСТАНОВКА ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОГО ВАЛА.....	25
19. РЕГУЛИРОВКА МАШИНЫ ДЛЯ РАБОТЫ.....	25
20. КОШЕНИЕ.....	27
21. ОТКЛЮЧЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ.....	28
22. ЭКСПЛУАТАЦИОННО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	28
23. ЗАМЕНА НОЖЕЙ (РИС. 14).....	28
24. НАТЯЖКА КЛИНОВЫХ РЕМНЕЙ (РИС. 16).....	31
25. СМАЗКА.....	31
26. ЕЖДНЕВНЫЙ УХОД.....	32
27. ПОСЛЕСЕЗОННЫЙ УХОД.....	32
28. ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ.....	33
29. УТИЛИЗАЦИЯ ИЗНОШЕННЫХ ДЕТАЛЕЙ.....	34

КАТАЛОГ ДЕТАЛЕЙ

T1 – Привод.....	34
T2 – Режущий аппарат.....	38
T3 – Главная рама.....	44
T4 – Навеска.....	48
T5 – Коух 1.....	52
T6 – Коух 2.....	56

№№	Наименование части	Символ КТМ	Кол-во, штук	Примечания
26	Круглая шайба 10,5 Fe/Zn5	PN-59/M-82030	16	
27	Пружинная шайба 6,1-Fe/Zn5	PN-77/M-82008	35	
28	Пружинная шайба 8,2-Fe/Zn5	PN-77/M-82008	8	
29	Пружинная шайба 10,2-Fe/Zn5	PN-77/M-82008	19	

Элементы защиты тарелок и фарфужки упакованы отдельно. Монтаж защитных кожухов необходимо выполнить согласно таблице 5 Каталога деталей.

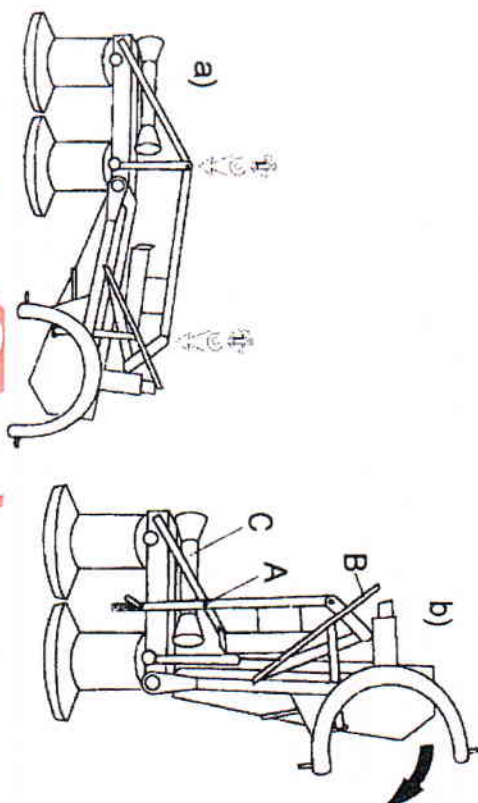


Рис. 2. Установка косилки серии Z069 для транспортировки
а) в горизонтальном положении, б) в вертикальном положении

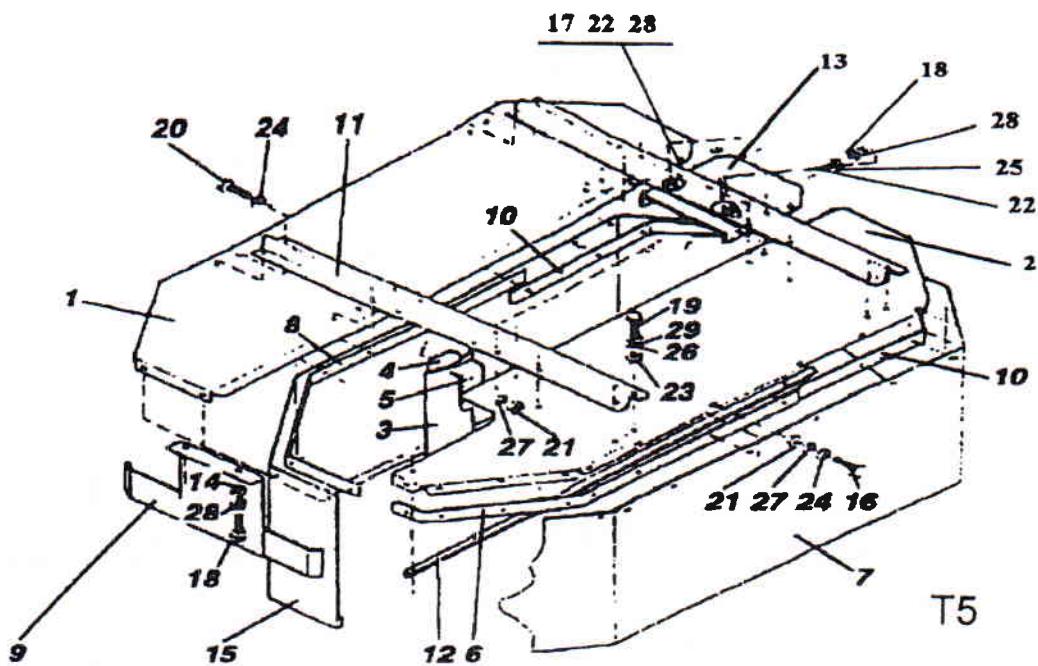
Комплектация

С косилкой поставляются следующие основные элементы:

- Инструкция по обслуживанию с каталогом деталей 1 шт.
- гарантийный талон 1 шт.
- ножи 5036/01-045 6 шт.
- специальный ключ 1 шт.
- монтажные шпильки 1 шт.
- кронштейн для монтажа 1 шт.
- предупредительных щитков с освещением и опознавательного знака 1 шт.

Дополнительное оборудование косилки (его можно приобрести у изготовителя):

- телескопический вал,
- прямоугольные предупредительные щитки с освещением,
- треугольный опознавательный знак.



46

неправильной, не соответствующей назначению и настоящей Инструкции, эксплуатацией машины.
 Машину должны эксплуатировать, консервировать и ремонтировать исключительно лица, знакомые с её действием и с правилами по безопасности.
 Лица, обслуживающие машину, должны всегда соблюдать общие правила по безопасности, а также общепринятые правила технической и медицинской защиты. Пользуясь общественными дорогами, необходимо соблюдать правила дорожного движения.
 Несанкционированная модификация машины, не согласованная предварительно с изготовителем, освобождает его от ответственности за возникшие повреждения и ущерб для здоровья людей.

ПРИНЦИПЫ БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТЫ

Общие правила по безопасности



Соблюдайте следующие рекомендации:

- Запрещается обслуживание машины *несовременными, большими или нетрезвыми* лицами. Машину могут обслуживать исключительно лица, которые ознакомились с действием косилки и с содержанием настоящей Инструкции по обслуживанию.
 - Косилка может использоваться только на равнинных территориях (наклон до 8°).
 - Присоединение косилки к трактору и отсоединение от него должно выполняться на ровной твердой поверхности, с соблюдением особой осторожности. Область трёхточечной системы навески наиболее опасна с точки зрения травматизма.
 - Запрещается находиться между трактором и косилкой при включённом двигателе трактора.
 - Косилку Z069/1 (1,35 м) навешивать на трактор класса 0,6 (например: Ursus С330, Ursus MF 235), косилку Z069 (1,65 м) на трактор 0,9 (например: Ursus 3512, 4512), а Z069/2 (1,85 м) – на трактор класса 1,4 (например: Ursus 912, 1012). Соединение с трактором по трёхточечной системе навески должно быть надёжным, зафиксированным чеканом.
- Для сохранения управляемости передних колёс трактора он должен быть снабжён передним балластным грузом, чтобы нагрузка, приходящаяся на переднюю ось, составляла как минимум 20% веса самого трактора.

Навеска Т4

№№	Наименование части	Символ КТМ	Кол-во, штук	Примечания
-	Рычажный механизм, комплект (позиции 2,3,4,5,6,23,28,29,30,31)	8245-0360020-068	1	
-	Цепь с крюком (позиция 10,11,32)	8245-036-020-259	1	
1	Штифт 3,5x40	8245-036-020-643	3	
2	Передняя тяга, комплект	8245-036-020-070	1	
3	Кованая головка	8245-036-020-083	1	
4	Хомут	8245-036-020-096	1	
5	Муфта передней тяги	8245-036-020-103	2	
6	Штырь В25h9x55/45-5Н	PN-90/М-83002	1	
7	Рама навески, комплект	8245-036-020-656	1	
8	Шарнир	8245-036-020-131	1	
9	Переключатель, комплект	8245-036-020-220	1	
10	Крюк	8245-036-020-261	1	
11	Цепь, комплект	8245-036-020-274	1	
12	Втулка шарнира	8245-036-020-389	1	
13	Хомут	8245-036-020-391	1	
14	Отгибающаяся подкладка	8245-036-020-424	1	
15	Задняя втулка шарнира	8245-036-020-437	1	
16	Шайба	8245-036-020-480		wg potrzeb
17	Шайба	8245-036-020-493		wg potrzeb
18	Пружина защёлки	8245-036-020-526	1	
19	Шайба	8245-036-020-539	1	
20	Штифт 3,5x40	8245-036-020-541	3	
21	Подкладка 23 Fe/Zn5	PN-78/М-82005	3	
22	Шайба	8245-036-020-567	1	
23	Штырь В 22h9x55/45-5Н	PN-90/М-83002	2	
24	Стороное кольцо Z16	PN-81/М-85111	1	
25	Винт М12x100-8.8-A-Fe/Zn8c	PN-85/М-82101	1	
26	Гайка М12-8-A-Fe/Zn8c	PN-86/М-82144	2	

44

- Запрещается перевозить людей и животных на машине (как при работе, так и во время переездов).
 - Никогда не оставляйте трактор с машиной без присмотра (с включённым двигателем).
 - Перед тем, как сойти с трактора, нужно выключить двигатель и вынуть ключ из замка зажигания.
 - Отсоединённую от трактора машину нужно оставить на плоской твёрдой поверхности в транспортном положении. Косилка должна опираться на свои скользящие тарелки и на стойку.
 - Все работы, связанные с регулировкой, ремонтом и консервацией можно проводить только тогда, когда машина отключена от трактора. Нужно применять соответствующие инструменты и защитные перчатки!
 - Заменяемые ножи рабочих барабанов должны быть прочно закреплены на штифтах держателей, то есть штифт держателя с закреплённым ножом должен своей верхней частью (головкой) войти в отверстие рабочей тарелки.
 - Транспортные переезды с навешенной на трактор косилкой можно выполнять только после её предшествующего переключения в транспортное положение (см. п. 0). Косилка должна быть поднята гидравлическим подъёмником трактора на такую высоту, чтобы просвет под тарелкой заднего рабочего барабана составлял как минимум 30 см. Трёхточечную систему навески защитить цепью (она входит в комплектацию косилки), чтобы предупредить опускание машины. Нижние тяги трактора должны быть закреплены (машина не может раскачиваться с боку на бок).
 - При пользовании общественными дорогами нужно соблюдать правила дорожного движения. Скорость езды не может превышать 15 км/час. Косилки Z069 и Z069/1 должны иметь установленные (рис. 12):
 - переносной предупредительный щиток (в бело-красную полосу) площадью как минимум 1000 см² с габаритными огнями и круглым красным отражателем,
 - треугольный опознавательный знак для тихоходных транспортных средств.
- Косилка Z069/2 должна иметь установленные (рис. 12):
- два переносных предупредительных щитка (в бело-красную полосу) площадью как минимум 1000 см² со светоотражающими фарами, красные (круглые) отражатели, видимые сзади, белые габаритные огни, видимые спереди.
 - треугольный опознавательный знак для тихоходных транспортных средств.
- Знаки должны быть чистыми, а габаритные огни должны быть соединены с электрической установкой трактора, исправны.





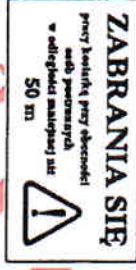


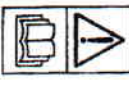
Главная рама

Продолжение, Т3

№№	Наименование части	Символ КТМ	Кол-во, штук	Примечания
28	Вал головки	8245-036-020-602	1	
29	Уплотняющее кольцо А30х60х5	PN-72/M-86964	1	
30	Кожух, комплект	8245-036-020-717	1	
31	Шарикоподшипник 6009-2RS	PN-85/M-86100	1	
32	Шарикоподшипник 6009-2RS	PN-85/M-86100	1	
33	Шарикоподшипник 6009-2RS	PN-85/M-86100	1	
34	Призматический шпунт А8х7х56	PN-70/M-85005	1	
35	Стопорное пружинящее кольцо Z35	PN-81/M-85111	1	
36	Стопорное пружинящее кольцо W75	PN-81/M-85111	1	
37	Стопорное пружинящее кольцо Z45	PN-81/M-85111	1	
38	Стопорное пружинящее кольцо Z30	PN-81/M-85111	1	
39	Шайба 17 Fe/Zn5	PN-78/M-82006	1	
40	Круглая шайба 8,4-Fe/Zn9	PN-78/M-82005	4	
41	Шайба 19 Fe/Zn5	PN-78/M-82005	2	
42	Пружинная шайба 8,2-Fe/Zn9	PN-77/M-82008	4	
43	Винт М8х25-8,8-А-Fe/Zn8с	PN-85/M-82105	4	
44	Винт М8х30-8,8-А-Fe/Zn8с	PN-85/M-82105	2	
45	Гайка М16-8-А-Fe/Zn8с	PN-86/M-82144	2	
46	Гайка М14-8-А-Fe/Zn8с	PN-86/M-82144	2	
47	Гайка М10-8-А-Fe/Zn8с	PN-86/M-82144	8	
48	Пружинная шайба 10,2-Fe/Zn9	PN-77/M-82008	8	
49	Пружинный штифт 6х32 Fe/Zn5	PN-89/M-85025	1	
50	Чека S-Zn 4х25	PN-76/M-82001	1	
51	Чека S-Zn 4х32	PN-76/M-82001	1	
52	Штырь В 18h11х50/42	PN-90/M-83002	1	
53	Штырь В 16h9х40/34-5H	PN-90/M-83002	1	
54	Гайка М8-8-А-Fe/Zn8с	PN-86/M-82144	4	
55	Подпорка	8245-036-020-760	1	
56	Чека А 6х115	PN-ISO-7072	1	

42

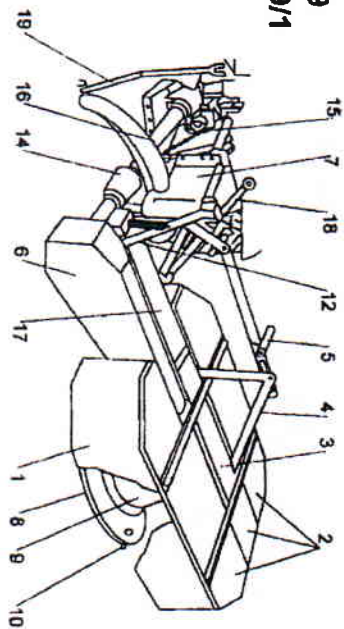
Рис. 3. Размещение наклеек (знаки безопасности, информационные знаки) на косилке серии Z069

№№	Знак или надпись	Описание
1.		Соединение телескопическим валом косилки с трактором
2.		Натяжка клиновых ремней
3.		Работа - тракторотиповка Положение переключателя
4.		Символ косилки и изготовителя "MIRA Z" Z069
5.		Запрещается работа косилки в присутствии на расстоянии менее 50 м посторонних лиц
6.		Внимание! - Работа... - Имеется... - Скашивание...
7.		Запрещается поднимать машину на оборотах
8.		Перед началом работы прочитать инструкцию по обслуживанию

ОПИСАНИЕ МАШИНЫ

Конструкция

Z069
Z069/1



Z069/2

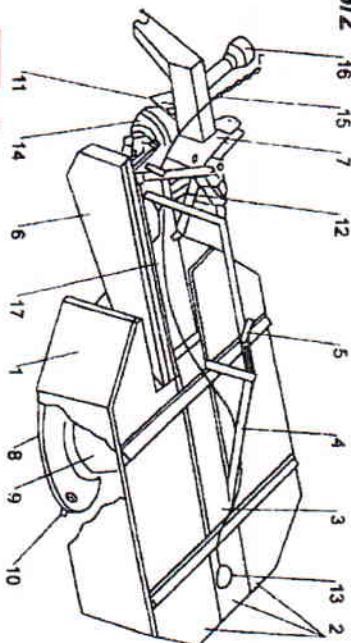
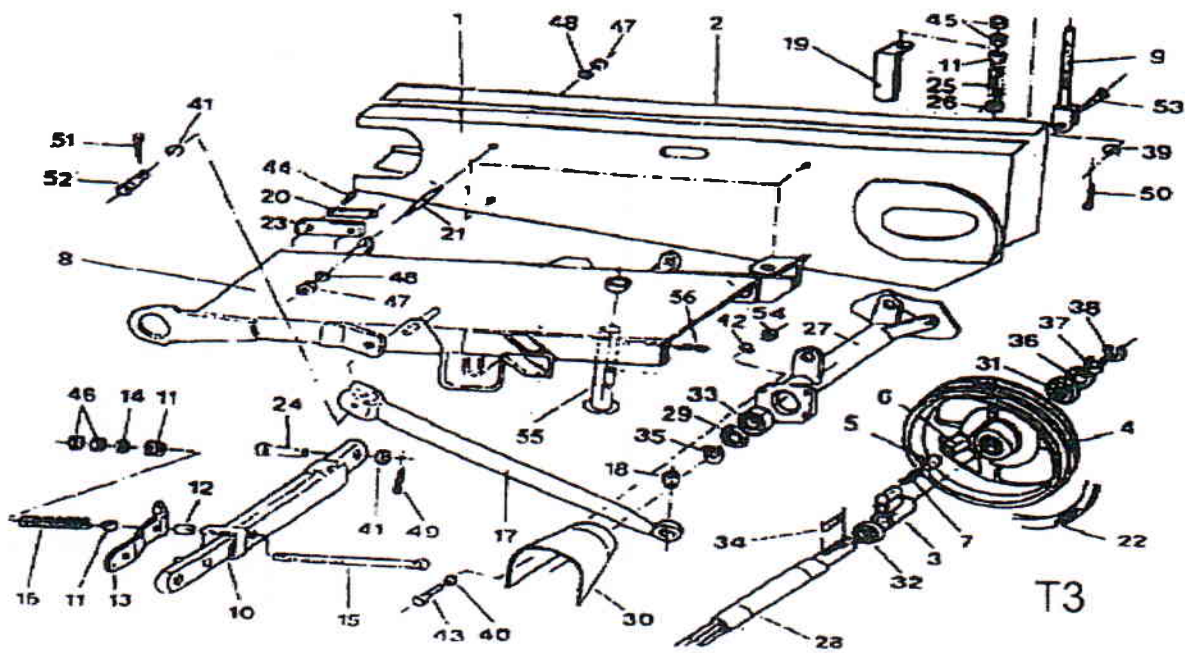


Рис. 4. Косилка ротационная навесная — рабочее положение
 1 — защитный фартук, 2 — кожух, 3 — главная рама, 4 — тяга, 5 — собачка, 6 — кожух ремённой передачи, 7 — рама навески, 8 — скользящая тарелка, 9 — рабочий барабан, 10 — нож, 11 — штырь блокировки, 12 — предохранитель, 13 — трос блокады, 14 — кожух, 15 — защитная цепь, 16 — телескопический вал, 17 — центральная балка, 18 — транспортная балка, 19 — нижняя тяга трактора

Косилка состоит из следующих узлов (Рис. 4):

- рама навески (7);
- центральная балка (17) вместе с узлом привода;
- главная рама (3);
- барабаны режущего узла (9);
- режущие ножи (10);



Режущий аппарат

Продолжение, Т2

№№.	Наименование части	Символ КТМ	Кол-во, штук	Примечания
19	Дистанционная тарелка для высокого скашивания, комплект	8245-036-000-020	2	
20	Кожух барабана	8245-036-010-365	2	
21	Рабочая тарелка	8245-036-010-378	2	
22	Кожух	8245-036-010-393	12	
23	Конусное кольцо	8245-036-010-400	12	
24	Кожух	8245-036-010-413	2	
25	Крышка	8245-036-010-439	2	
26	Нож	8245-036-010-454	6	
27	Регулирующая шайба $\varnothing 45 \times 55 \times 1,0$	8245-036-010-467		wg potrzeb
	Регулирующая шайба $\varnothing 45 \times 55 \times 0,3$	8245-036-010-470		
	Регулирующая шайба $\varnothing 45 \times 55 \times 0,5$	8245-036-010-482		
	Регулирующая шайба $\varnothing 45 \times 55 \times 1,0$	8245-036-010-495		
28	Винт M12x25 - 10.9	8245-036-010-502	12	
29	Винт M12x25	8245-036-010-515	12	
30	Скользкая тарелка, комплект	8245-036-010-528	2	
31	Скользкая тарелка для высокого скашивания	8245-036-000-018	2	
32	Круглое уплотняющее кольцо $\varnothing 76 \times 3,5$	8245-036-010-543	2	
33	Специальная подкладка	8245-036-010-556	2	
34	Стопорное пружинящее кольцо Z25	PN-81/M-85111	4	
35	Призматический шпунт A8x7x80	PN-70/M-85005	2	
36	Шарикоподшипник 6209 2Z	PN-85/M-86100	2	
37	Шарикоподшипник 6210	PN-85/M-86100	2	
38	Шарикоподшипник 6305	PN-85/M-86100	2	
39	Стопорное пружинящее кольцо Z45	PN-81/M-85111	2	
40	Уплотняющее кольцо B40x62x7	PN-72/M-86964	2	
41	Фетровый уплотнитель 5x8x12	PN-77/M-86012	2	
42	Винт M10x20-8.8-A-Fe/Zn8c	PN-85/M-82105	20	

38

Комплект кожухов состоит из металлического кожуха приводного узла и кожуха барабанов (верхнего металлического кожуха и фартуков). Фартуки изготовлены из брезента с покрытием и крепятся к верхнему металлическому кожуху.

Предохранитель (Рис. 5) обеспечивает защиту косилки от повреждения при столкновении с препятствием. Изменение момента срабатывания предохранителя производится при помощи прижимной пружины. После срабатывания предохранителя происходит отклонение рабочих узлов назад под углом около 20° (Рис. 6). Это даёт оператору время, чтобы остановить трактор и избежать повреждения машины.

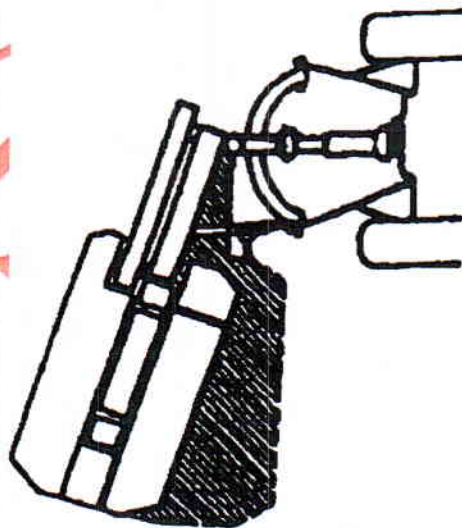
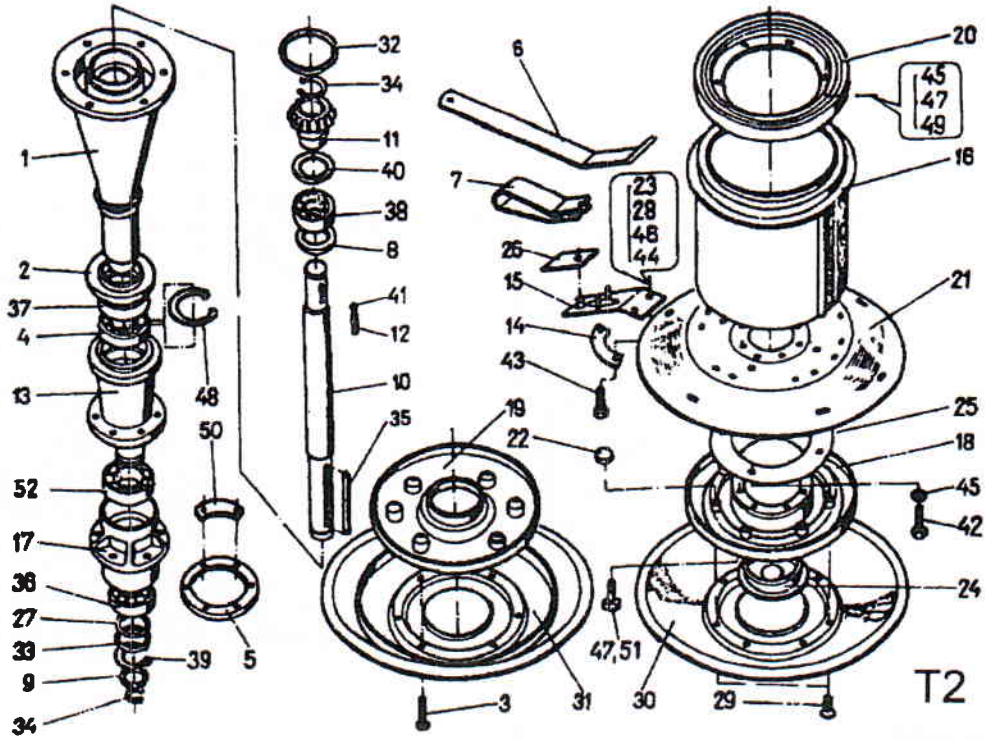


Рис. 6. Отклонение косилки назад после срабатывания предохранителя

Привод и действие косилки

Приводной узел косилки представлен на Рис. 7. Косилка приводится в действие от вала отбора мощности трактора (1) через телескопический вал (2). Между промежуточным валом передачи привода (3) и рамённой передачей (5) вмонтирована неревёрсивная муфта (4), которая обеспечивает свободное вращение барабанов после остановки трактора и тем самым защищает приводные элементы от повреждения. Привод с ременной передачей передается на вал коробки передач с тремя парами конических зубчатых колёс. Из коробки передач привод передается на два барабана с ножами (7).



36

1	2	3	4	5
9. Расход мощности на валу отбора мощности	[кВт]	18	20	22
10. Скорость вращения ВОМ	[мм ⁻¹]		540	
11. Рабочая скорость косилки	[км/час]		до 10	
12. Транспортная скорость (по дорогам)	[км/час]		до 15	
13. Габаритные размеры (рабочее положение):				
- Длина	[м]	1,20	1,35	1,55
- Ширина	[м]	2,75	3,00	3,65
- Высота	[м]	1,03	1,15	1,10
14. Габаритные размеры (транспортное положение):				
- Длина	[м]	2,75	3,10	3,45
- Ширина	[м]	1,50	1,50	2,05
- Высота	[м]	1,03	1,05	1,10
15. Масса (без телескопического вала)	[кг]	300	350	410
Телескопический вал				
16. Изготовитель (обозначение вала)		АО «ЛГМР», Люблин С60220		
17. Номинальная мощность	[кВт]		30	
18. Номинальный вращающий момент	[Нм]		540	
19. Длина сложного вала (между осями крестовин)	[мм]		560	
20. Скорость вращения	[ммн ⁻¹]		540	
21. Количество шлиц			6	
22. Обозначение знаком безопасности „B”		вал, обозначенный знаками „B” и „CE”		

№№.	Наименование части	Символ КТМ	Кол-во, штук	Примечания
-	Приводной вал, комплект (позиции 8,9,10,11,12,21,24,25,26,28)	8245-036-010-248	1	
1	Регулирующая шайба $\varnothing 25 \times 35 \times 0,1$	8245-036-010-098	по	
	Регулирующая шайба $\varnothing 25 \times 35 \times 0,3$	8245-036-010-105	необход.	
	Регулирующая шайба $\varnothing 25 \times 35 \times 0,5$	8245-036-010-118		
	Регулирующая шайба $\varnothing 25 \times 35 \times 1,0$	8245-036-010-120		
2	Корпус подшипника левый	8245-036-010-187	1	
3	Корпус подшипника правый	8245-036-010-190	1	
4	Крышка коробки передач	8245-036-010-658	1	
5	Уплотнитель	8245-036-010-210	1	
6	Коробка передач	8245-036-010-810	1	
7	Тяга, комплект	8245-105-000-021	1	
8	Малый ременный шкив $D_p=132$	8245-036-010-250	1	
9	Приводной вал	8245-036-010-263	1	
10	Втулка	8245-036-010-276	1	
11	Задняя панель	8245-036-010-289	1	
12	Несущая втулка	8245-036-010-291	2	
13	Уплотняющая втулка	8245-036-010-337	8	
14	Приводной вал	8245-036-010-352	1	
15	Коническое колесо большов, комплект	8245-036-010-673	3	
16	Коническое колесо малов, комплект	8245-036-010-066	1	
17	Клапан	8245-036-010-044	1	
18	Шайба	8245-036-010-053	1	
19	Втулка 13x14	8245-036-010-719	1	
20	Призматический шпунт А8x7x36	PN-70/M-85005	1	
21	Призматический шпунт А8x7x50	PN-70/M-85005	4	
22	Шарикоподшипник 6205	PN-85/M-86100	1	
23	Шарикоподшипник 6305	PN-85/M-86100	1	
24	Шарикоподшипник 6305 2Z	PN-85/M-86100	1	

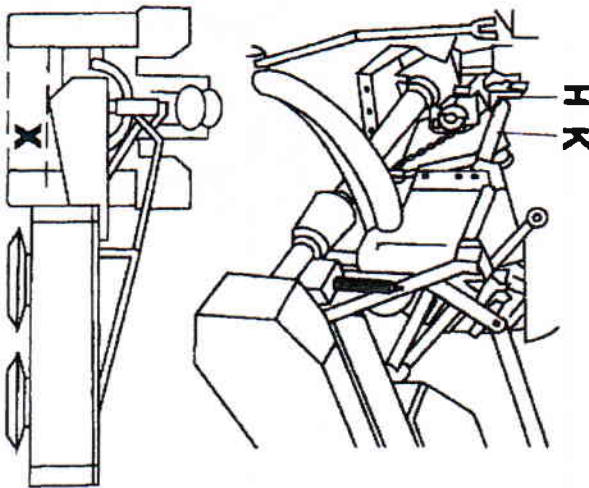


Рис. 9. Соединение косилки с трактором

- Верхние отверстия (3) кронштейна рамы соединить с верхней тягой трактора при помощи штыря и также зафиксировать чекой.
 - Косилку поднять (гидравлическим подъёмником трёхточечной навески трактора), а затем стойку (5) поставить в верхнее положение и зафиксировать чекой.
 - Защитную цепь (6) соединить с трактором (зацепить крюк цепи за отверстие в кронштейне верхней тяги) и натянуть её, чтобы предотвратить опускание косилки во время транспортных перевозок.
- Во время соединения косилки с гидравлическим подъёмником трактора (Рис. 9) крюк Н нужно одной стороной зацепить за соответствующий подобранный звено цепи, а другой – за неподвижный элемент приводного моста трактора таким образом, чтобы зазор Х при натянутой цепи составлял около 30 см в рабочем положении. Перед зацеплением крюка за соответствующее звено цепи из крюка нужно вынуть пружинный штифт 5x40, а после его зацепления штифт вставить обратно. Затем нужно отрегулировать длину верхнего соединения К трактора таким образом, чтобы скользящие тарелки косилки были параллельны земле.

КАТАЛОГ ДЕТАЛЕЙ

Каталог деталей содержит информацию о наименованиях, номерах по каталогу (или нормах), о символах КТМ, а также о количестве отдельных деталей в узле, а также чертежи этих деталей.

Дистрибуцией запасных частей к косилке занимаются предприятия, торгующие сельскохозяйственным оборудованием и запасными частями к сельскохозяйственным машинам.

Изготовитель оставляет за собой право на конструктивное изменение деталей, указанных на монтажных таблицах в каталоге деталей.



Рис. 11. Установка собачки „Z” в транспортное положение

а) Z069 и Z069/1, б) Z069/2

- 1 – заблокировано перемещение штифта „Т” в тяге „N” и в рабочем положении
- 2 – обеспечено перемещение и копирование территории режущим узлом

Во время переэздов косилка должна быть поднята гидравлическим подъёмником трактора на такую высоту, чтобы просвет под скользящей тарелкой заднего рабочего барабана составлял как минимум 30 см.

Защитная цепь (6 – рис. 8) должна быть прицеплена к трактору и натянута, чтобы предотвратить опускание косилки.

Кроме того, боковые цепи трактора должны быть натянуты так, чтобы предотвратить боковое раскачивание машины.

ПРИМЕЧАНИЕ

- По время переэздов по общественным дорогам на косилке должны быть установлены на кронштейнах (рис. 12):
 - переносная предупредительная таблица (1) с бело-красными полосами, площадью как минимум 1000 см² с освещением,
 - треугольный опознавательный знак для тихоходных транспортных средств (2).
- Знаки должны быть чистыми. Габаритные огни должны быть соединены с электрической установкой трактора и исправны.
- Скорость переэзда не может превышать 15 км/час (3).

ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

Кратковременные перерывы в эксплуатации машины не требуют дополнительного обслуживания. Достаточно каждый день (после работы) тщательно очистить и смазать машину (см. п. 0. С. 10).

Когда же машина должна быть исключена из эксплуатации на более длительный период (например, на зиму), то с машиной нужно выполнить следующие действия:

- Все элементы косилки тщательно очистить.
- Произвести проверку технического состояния машины. Переписать все части, которые нужно заменить, и своевременно заказать их у изготовителя, чтобы можно было установить их перед началом следующего сезона.
- При необходимости восполнить лакокрасочное покрытие, чтобы избежать коррозии.
- Цапфы рамы навески покрыть слоем смазки.
- Машину поместить в крытое помещение (с твердой плоской поверхностью пола); кроме того, место хранения должно исключать возможность причинения вреда людям или животным.
- Во время хранения косилка (находящаяся в состоянии транспортировки) опирается на скользящие тарелки двух рабочих барабанов и на опущенную стойку; фартуки тоже опущены, телескопический вал снят с косилки, а вал отбора мощности должен быть покрыт слоем смазки.
- Клиновые ремни ремённой передачи ослабить и проверить их техническое состояние. Повреждённые или растянувшиеся ремни заменить (заменяется весь комплект - 4 штуки).

Подготовка машины к эксплуатации после периода хранения:

- Проверить уровень масла: в коробке передач – при необходимости добавить свежего масла.
- Натянуть клиновые ремни (см. 0. Натяжение клиновых ремней).
- Машину навесить на взаимодействующий с ней трактор. Не устанавливать телескопический вал.

Установка телескопического вала

Применять только телескопический вал, технические параметры которого приведены в Таблица 2. Вал должен быть маркирован символом „SE“.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Телескопический вал соединять с трактором и косилкой только при установке косилки в рабочее положение.
- Установку и снятие вала производить при выключенном двигателе трактора, ключ должен быть вынут из замка зажигания.

Телескопический вал должен быть всегда защищён кожухом!

Кожух должен быть зафиксирован цепочками (со стороны трактора и машины), чтобы он не вращался вместе с валом.

Запрещается эксплуатировать машину, когда кожух телескопического вала повреждён, некомплектен или снят, имеется опасность загибания всего тела вращающимся телескопическим валом.

Безоговорочно соблюдайте правило, чтобы при установке вала наружная труба кожуха находилась со стороны трактора (см. маркировку на кожухе вала).

Нужно убедиться в том, что наружные вилки вала надёжно закреплены на ВОМ трактора и на валу машины.

ВОМ трактора и вал машины должны быть защищены кожухами!

Нельзя находиться вблизи работающего вала! Перед включением привода всегда нужно убедиться в том, не находятся ли вблизи машины посторонние лица.

Регулировка машины для работы



ПРИМЕЧАНИЕ. Работы с машиной (в связи с безопасностью обслуживающего персонала) могут выполняться только после выключения двигателя трактора, когда ключ вынут из замка зажигания.

Натяжка клиновых ремней (Рис. 16)

Клиновые ремни ременной передачи должны быть натянуты так, чтобы расстояние „А“ составляло 0,5-3 мм. Если расстояние больше, нужно затянуть гайку (1).

Если один из клиновых ремней поврежден (или изношен), то необходимо заменить весь комплект (4 ремня).

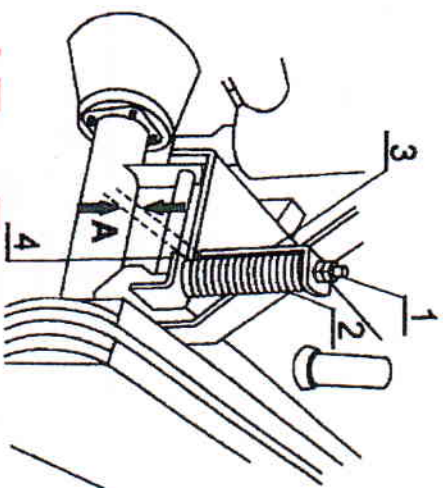


Рис. 16. Натяжка клиновых ремней
1 – регулирующие гайки, 2 – пружина натяжника,
3 – рейка индикатора натяжника, 4 – кронштейн натяжника

Смазка

Для обеспечения правильной работы косилка должна старательно и правильно смазываться. Уровень масла в коробке нужно периодически проверять через воздухоотводное отверстие. Уровень масла может колебаться между 1,5 и 3 см. В главной коробке передач косилки должно находиться 3,5 л масла с высокой вязкостью, например, TRANSOL 300, TRANSOL SPVG 460 или E-400. В случае утечки масла его недостаток нужно пополнить, а причину утечки устранить. Перед введением пластической смазки при помощи поршневой маслénки, маслénки и смазочные отверстия нужно тщательно очистить. Смазку нужно производить согласно указаниям, помещённым на Рис. 17.

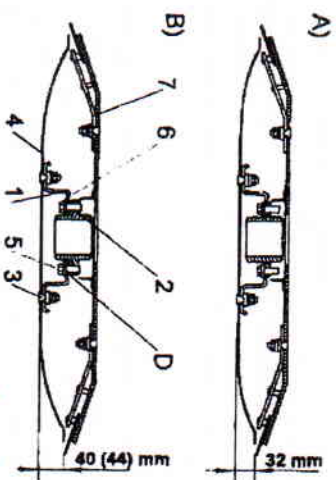


Рис. 13. Установка высоты скашивания
а) низкая 32 мм (без дистанционного кольца D),
б) средняя 40 мм (с дистанционным кольцом D)
1 – опорная тарелка, 2 – специальный винт M12x25, 4 –
скользящая тарелка,
5 – винт M10x30, 6 – отгибаемая подкладка, 7 – опорная тарелка

Кошение

Привод косилки осторожно включить, а после достижения скорости вращения ВОМ 540 об/мин, можно ввести косилку в скашиваемый материал.

Скорость езды следует подбирать в зависимости от полевых условий (территории, скашиваемого материала), но она не должна превышать 10 км/час. Нельзя работать на неровном каменистом поле. Это в значительной мере повышает опасность механического повреждения машины.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Верхний (металлический) кожух барабанов должен быть установлен, а защитные фарушки опущены. Работа без кожуха или с поднятыми фарушками не допускается, так как во время работы есть опасность выброса твердых предметов (например, камней), лежащих в поле. Поврежденные защитные фарушки нужно заменить новыми (сертифицированными); их можно купить у изготовителя.
- Запрещается работа косилки в присутствии посторонних лиц на расстоянии менее 50 м.

Защита косилки от повреждения. Косилка серии Z069 снабжена встроенным пружинным предохранителем. Если косилка столкнется с препятствием, предохранитель позволяет ей отклониться назад. В таком